

# Balades batologiques dans les Vosges

par Jean-Marie Royer, Yorick Ferrez et Jean-Marie Weiss

**Jean-Marie Royer**, 42 bis rue Mareschal, F-52000 Chaumont

Courriel : jeanmar.royer@wanadoo.fr

**Yorick Ferrez**, Conservatoire botanique national de Franche-Comté - Observatoire régional des Invertébrés,  
7 rue Voirin F-25000 Besançon

Courriel : yorick.ferrez@cbnfc.org

**Jean-Marie Weiss**, 3 rue de Gorze, F-54800 Tronville

Courriel : jean-marie.weiss2@orange.fr

**Résumé** – Cet article relate la prospection batologique de trois secteurs du massif des Vosges de 2010 à 2014 : Champagny (70), Ventron (88) et Rambervilliers (88). L'objectif principal était de retrouver diverses espèces citées par les spécialistes du dix-neuvième siècle, notamment N.-J. Boulay, P.-J. Müller, D. Pierrat et X. Vendrely ainsi que certaines espèces de l'herbier G. Didier (milieu du vingtième siècle). La liste des espèces inventoriées dans chaque site est donnée et les espèces intéressantes sont soulignées. La découverte de *Rubus scissoides* H.E. Weber peut être considérée comme majeure, cette espèce étant jusqu'alors inconnue en France.

**Mots-clés** : *Rubus*, inventaire, Vosges.

## Introduction

La connaissance actuelle des ronces françaises reste très insuffisante malgré un certain renouveau depuis quelques années. Au dix-neuvième siècle, les ronces des diverses régions françaises ont été plus ou moins étudiées, certaines faisant figure d'exception ; c'est le cas des Vosges, bien parcourues par MÜLLER (1861, 1863-1866) ainsi que par N.-J. Boulay et ses collaborateurs. Ce dernier publia d'abord *Ronces vosgiennes*, avec l'aide de P.-J. Müller et de D. Pierrat (1864-1866), puis l'analyse des espèces échangées dans le cadre de l'Association rubologique, association à laquelle D. Pierrat et X. Vendrely ont collaboré (1877, 1881). Les recherches batologiques vosgiennes ont cessé au début du vingtième siècle, suite à la synthèse de N.-J. Boulay publiée dans le

sixième volume de la flore de ROUY & CAMUS (1900) et à celle de SUDRE (1908-1913). Plus de 150 taxons ont été décrits dans les Vosges par N.-J. Boulay, P.-J. Müller, D. Pierrat et X. Vendrely. Il était donc particulièrement intéressant de partir à leur recherche, d'étudier leur répartition et d'estimer leur valeur taxonomique, la plupart d'entre eux étant certainement des biotypes, c'est-à-dire de petites espèces très localisées. Parmi ces espèces vosgiennes, quelques-unes sont considérées actuellement comme de bonnes espèces, étant réparties sur plusieurs pays comme *R. stereacanthos* P.J. Muller ex Boulay et *R. spinulatus* Boulay. Nos recherches se sont donc naturellement dirigées vers des secteurs parcourus par nos devanciers au dix-neuvième siècle, soit dans un premier temps les régions de Champagny, de Ventron et de Rambervilliers.

## Région de Champagny (Haute-Saône)

La région de Champagny a été parcourue par X. Vendrely, pharmacien à Champagny au dix-neuvième siècle. Il a envoyé, vers 1873, différents spécimens de ronces à N.-J. Boulay dans le cadre de l'Association rubologique. La plupart ont été assimilés à des espèces décrites par P.-J. Müller : *R. coarctatus* P.J.Mull., *R. cuspidatus* P.J.Mull., *R. distractus* (forma *umbrosus*), *R. phyllostachys* P.J.Mull., *R. scabrosus* P.J.Mull. et, l'une d'entre elles, à *R. pallidicaulis* Boulay & Cornet. Deux sont des espèces inédites, *R. indutus* Boulay & Vendr. et *R. heterogenes* Boulay & Vendr. *R. indutus* et *R. pallidicaulis* ont fait l'objet récemment d'études particulières (FERREZ & ROYER, 2012, 2013).

De 2010 à 2013, nous avons parcouru le sud des Vosges à la recherche de ces différentes espèces. En 2010, nous avons exploré les environs de Sainte-Marie-en-Chanois et de Fresse. Le premier jour, nous avons trouvé dans le bois communal de Sainte-Marie-en-Chanois *R. nessensis* Hall, *R. macrophyllus* Weihe & Nees, *R. distractus* P.J. Müll. ex Wirtgen, *R. bifrons* Vest ex Tratt, *R. pyramidalis* Kaltenb., à la sortie de Faucogney, sur un terrain très acide, *R. bifrons*, *R. pyramidalis*, *R. nessensis*, puis à Esmoulières et Ramonchamp, les mêmes ainsi que *R. plicatus* Weihe & Nees. Mais une espèce inconnue de nous, très spectaculaire, attira notre attention à Faucogney, puis à Esmoulières. Appartenant visiblement à la section *Rubus*, elle se distinguait des autres espèces de cette dernière par ses folioles profondément et irrégulièrement découpées et par la présence possible d'un tomentum à leur face inférieure. Nous l'avons déterminée comme étant *R. indutus*. La deuxième journée, face au camping du Volvet à Fresse, nous avons noté *R. bifrons*, *R. pyramidalis*, *R. integribasis* P.J.Mull.. Nous avons ensuite exploré le Mont de Vanne et, vers le sommet, nous avons trouvé *R. pedemontanus* Pinkw. et surtout *R. pallidicaulis* que nous ne connaissions pas à l'époque. À Malbouhans, dans la vallée, nous vîmes *R. praecox* A.Kern. et *R. grabowskii* Weihe ex Günther, Schummel, Wimm. & Grab., espèces plutôt calcicoles, assez rares dans les Vosges proprement dites. En 2011, nous avons visité la vallée du Rahin à Champagny où nous avons retrouvé *R. indutus* (*locus typicus*), *R. pyramidalis*, *R. bifrons* et *R. macrophyllus*. Le chemin des étangs à la Chatelaye est très riche en ronces. Une coupe forestière, sur grès rouge permien, nous permit

de trouver *R. nessensis*, *R. integribasis*, *R. macrophyllus*, *R. indutus*, *R. pyramidalis*, *R. tereticaulis* P.J.Mull., *R. bertrami* G.Braun ex Focke, *R. montanus* Lib. ex Lej. et *R. sprengelii* Weihe. Au-dessus du réservoir, sur schistes, nous avons vu également *R. elegans* P.J.Mull., *R. arduennensis* Lib. ex Lej. (déterm. H.E. Weber) et *R. tereticaulis*. En 2012, nous avons poursuivi les explorations en direction de la région des Mille étangs. Les Cigles de Ternuay sont pauvres en ronces, le milieu semblant trop acide. Néanmoins nous avons déterminé aux alentours *R. bifrons*, *R. divaricatus* P.J.Mull., *R. indutus*, *R. integribasis*, *R. nessensis*, *R. sulcatus* Vest et *R. pyramidalis*. À Lantenot (fontaine de Saus), nous avons vu *R. integribasis*, *R. nessensis*, *R. plicatus* et *R. pyramidalis*, puis à Belmont (bois de la Branle) : *R. nessensis*, *R. integribasis*, *R. flexuosus* P.J.Mull. & Lefèvre, *R. tereticaulis*, *R. sprengelii*, et, pour la première fois avec certitude dans les Vosges du sud, *R. pallidicaulis*. Enfin, vers l'étang de Plate Pierre (commune de la Voivre), nous avons identifié *R. sprengelii*, *R. nessensis*, *R. integribasis*, *R. macrophyllus*, *R. tereticaulis*, *R. pedemontanus*, *R. plicatus*, *R. divaricatus* et *R. pyramidalis*. Une ronce située à proximité de l'étang nous a particulièrement intrigués ; proche de *R. nessensis*, elle s'en distinguait par ses aiguillons nombreux et clairs, faisant penser à *R. scissus* W.C.R. Watson. L'espèce étant mal développée suite à une coupe récente, nous avons décidé de la revoir l'année suivante. En 2013, nous avons constaté qu'il s'agissait de *R. scissoides* H.E.Weber et non de *R. scissus*, ce dernier n'étant présent en France que sur le plateau ardennais. À l'étang du Grand Saint-Maurice (commune de Saint-Germain), nous avons trouvé *R. pallidicaulis*, *R. vestitus* Weihe &

Nees, *R. integribasis*, *R. plicatus*, *R. pedemontanus*, *R. bifrons*, *R. flexuosus* et *R. macrophyllus* puis dans la forêt communale de Cifers : *R. integribasis*, *R. bifrons*, *R. pyramidalis*, *R. sulcatus*, *R. divaricatus*, *R. atrovinosus* H.E.Weber, *R. flaccidifolius* P.J.Mull. et quelques individus de *R. scissoides*, *R. atrovinosus* et *R. flaccidifolius* sont deux ronces de la série *glandulosi*, récemment identifiées dans les Vosges, la seconde étant apparemment répandue dans tout le quart nord-est de la France.

## Région de Ventron (Vosges)

Les données anciennes concernant la région de Ventron proviennent de l'herbier G. Didier, conservé au Muséum de Paris. Cet herbier considérable renferme des milliers de parts de ronces dont *les Ronces gauloises*, correspondant à des échanges initiés par G. Didier. Le classement suit celui de H. Sudre ce qui ne facilite pas les identifications. De très nombreuses récoltes proviennent des Vosges. Nous avons remarqué, lors de visites au Muséum de Paris, l'intérêt fondamental de cet herbier et avons noté la présence possible autour de Ventron de *R. scissus* et *R. indutus*.

Nous avons parcouru ce secteur en 2012 et 2013. En 2012, dans le village de Ventron, nous avons noté *R. laciniatus* (Weston) Willd.. L'exploration de la base de l'Orbinous donna *R. plicatus*, *R. integribasis*, *R. pedemontanus*, *R. stereacanthos* et *R. nessensis*. Toutefois, c'est une espèce de la section *Rubus* qui nous intrigua le plus. Comme à l'étang de Plate Pierre, nous avons pensé avoir trouvé *R. scissus* mais la présence d'aiguillons rouges sur le turion et d'autres particularités ne convenaient pas pour cette





Jean-Marie Royer

▲  
*R. congestiflorus* P.J.Mull. :  
turion et feuilles

*R. congestiflorus*  
P.J.Mull. : inflorescence ▶



Jean-Marie Royer



*Rubus obsectifolius* P.J.Mull. : turion



*Rubus obsectifolius* P.J.Mull. : inflorescence



*Rubus scissoides* H.E. Weber : feuilles



Jean-Marie Royer



Jean-Marie Royer

*Rubus scissoides* H.E. Weber : infrutescence



*Rubus tenuatipinus* P.J.Mull. : feuille



Jean-Marie Royer



Jean-Marie Royer

*Rubus tenuatipinus* P.J.Mull. : turion

*Rubus tenuatipinus* P.J.Mull. : inflorescence



Jean-Marie Royer



espèce. En réalité, il s'agissait de *R. scissoïdes*, jamais déterminée à cette date en France (confirmation par H.E. Weber au cours de l'hiver suivant), du moins à notre connaissance. Enfin, nous avons retrouvé au sommet de l'Orbi *R. indutus*, ce qui était l'un des buts de la sortie ; il s'agit de la seule localité actuellement connue dans le département des Vosges. Une balade à Rochesson nous permit d'observer *R. stereacanthos*, *R. bifrons* et *R. pyramidalis* et, à Gerbamont, *R. nessensis*, *R. integribasis*, *R. pyramidalis* et *R. macrophyllus*. En 2013, nous avons pour but de retrouver *R. scissus* au Thillot au niveau de la route de Cornimont où l'herbier G. Didier indiquait sa présence. La vallée est occupée par des prairies et les ronces se localisent au niveau de la ripisylve. Nous avons vu *R. nessensis*, *R. integribasis* et surtout *R. scissoïdes*, présente en abondance. G. Didier avait donc confondu cette espèce avec *R. scissus*.

La découverte de *R. scissoïdes* dans les Vosges est particulièrement importante. Cette espèce bien particulière est localisée en Europe septentrionale : Irlande, Grande-Bretagne, Benelux, Allemagne, Scandinavie, Pologne, République tchèque (voir carte 1 d'après KURITTO *et al.*, 2010). Les stations les plus proches des Vosges se situent dans l'Ardenne belge. L'espèce était jusqu'à ce jour méconnue en France, notamment dans les Vosges. Elle occupe cependant un îlot important de localités sur les deux versants de la montagne, entre Ventron, le Thillot, Citers et la Voivre (voir carte 2). Il est certain que de nouvelles recherches conduiront à la découverte d'autres localités inédites.

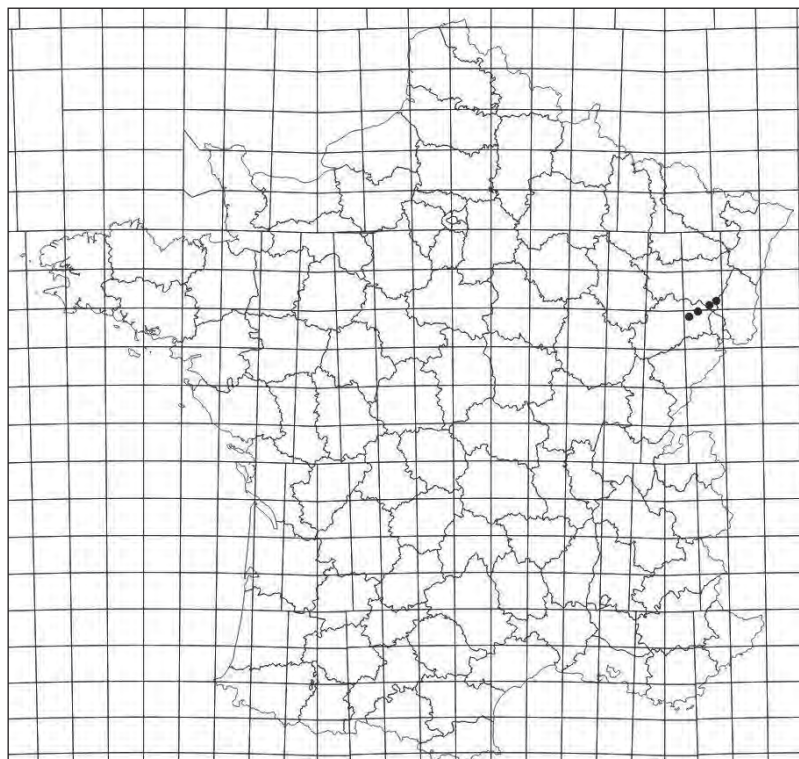


Carte 1 : répartition européenne connue de *Rubus scissoïdes* H.E. Weber avant 2010 (d'après KURITTO *et al.*, 2010).

### Région de Rambervilliers (Vosges)

La région de Rambervilliers, particulièrement la forêt de Saint-Gorgon, a été parcourue par N.-J. Boulay vers 1864. Avec l'aide de P.-J. Müller,

il a décrit dans *Ronces vosgiennes* une quarantaine d'espèces provenant de ce secteur (BOULAY, 1864-1866). Certaines sont plus ou moins répandues dans les Vosges : *R. nessensis*, *R. plicatus* (*R. rosulentus* in BOULAY, 1864-1866), *R. phyllostachys*, *R. bifrons* (*R. speciosus* in BOULAY, 1864-1866), *R. praecox* (*R. procerus* in BOULAY, 1864-1866), *R. robustus* in BOULAY, 1864-1866), *R. macrophyllus* (*R. pilostachys* in BOULAY, 1864-1866), *R. pyramidalis* (*R. umbricatus* in BOULAY, 1864-1866), *R. vestitus* (*R. leucanthemos* in BOULAY, 1864-1866), *R. mougeotii* Bill. ex F.W.Schultz (*R. roseiflorus* in BOULAY, 1864-1866) et *R. foliosus* Weihe & Nees (*R. corymbosus* in BOULAY, 1864-1866). D'autres semblent rares dans ce massif : *R. amphichloros* P.J.Mull., *R. cuspidatus*, *R. fasciculatus* P.J.Mull., *R. spinosissimus* P.J.Mull. Une douzaine d'entre elles sont décrites comme des espèces nouvelles : *R. hemistemmon* P.J.Mull. ex Genève., *R. calvescens* P.J.Mull.,



Carte 2 : répartition de *Rubus scissoïdes* H.E. Weber en France.  
• : commune où l'espèce est présente. Le quadrillage est celui du projet *Atlas Flora Europaea* (WGS84).

*R. obsectifolius* P.J.Mull., *R. breviglandulosus* P.J.Mull., *R. propendens* Boulay, *R. roseolus* P.J.Mull. ex Boulay, *R. stenobotrys* Boulay, *R. brachyadenes* P.J.Mull., *R. divexiramus* P.J.Mull. ex Genév., *R. congestiflorus* P.J.Mull., *R. degener* P.J.Mull. et *R. tenuatispinus* P.J.Mull. Nous avons parcouru la forêt de Saint-Gorgon à la recherche de ces différentes espèces.

En 2013, nous avons retrouvé une grande partie des espèces récoltées par N.-J. Boulay ainsi que d'autres taxons. Sur la lisière du bois de Saint-Gorgon, nous avons vu *R. bifrons*, *R. obsectifolius*, *R. macrophyllus*, *R. pedemontanus*, *R. roseolus* et *R. vestitus*. Dans sa partie nord, nous avons trouvé en plus *R. sulcatus*, *R. tereticaulis*, *R. flexuosus*, *R. amphichloros*, *R. grabowskii*, *R. devexiramus*, *R. pyramidalis* et *R. nessensis*, et, plus à l'est, dans un secteur plus acide, *R. bertrami*, *R. integrubasis* et *R. plicatus* ainsi qu'une *anisacanthi* rappelant *R. fissipetalus* P.J.Mull. En 2014, nous avons retrouvé *R. phyllostachys* sur la lisière du bois ainsi que *R. fasciculatus*, *R. congestiflorus*, *R. propendens* et *R. tenuatispinus* dans la partie nord du bois. L'une des espèces observée à l'entrée nord du bois rappelle *R. hemisitemon*; toutefois, elle est davantage pourvue en aiguillons que le type et ses folioles terminales sont parfois tomenteuses à la face inférieure et de forme différente. La présence d'un important roncier constitué de *R. tenuatispinus* à l'entrée nord du bois est étonnante et dénote la persistance des espèces apomictiques dans le temps, puisque cette dernière se trouve exactement à

l'endroit où N.-J. Boulay la signale en 1864. Par ailleurs, J.-M. Weiss a parcouru les anciennes carrières de Métendal où il a retrouvé *R. spinosissimus* et *R. breviglandulosus*.

*R. roseolus*, fréquent à Saint-Gorgon, correspond à *R. flos-amygdali* (TRÁVNÍČEK, comm. écrite). Pour H.E. Weber, il s'agit du véritable *R. montanus*, décrit de l'Ardenne belge, qui a également des pétales roses et des étamines à filets plus ou moins rosés.

## Bibliographie

- BOULAY N., 1864-1866. *Ronces vosgiennes. Description des espèces d'après des notes prises sur les fruits*. Imp. Méjeat, Rambervilliers, 152 + XII p.
- BOULAY N., 1877. *Diagnose des espèces ou formes de Rubus distribuées par l'Association rubologique*. Documents autographiés, Lille, 88 p.
- BOULAY N., 1881. *Liste méthodique des espèces de Rubus distribuées par l'Association rubologique*. 1873-1880 (407 numéros). Documents autographiés, Lille, 11 p.
- BOULAY N. in ROUY G. & CAMUS E.-G., 1900. *Rubus in Flore de France*. VI, 30-149.
- FERREZ Y. & ROYER J.-M., 2011. Le genre *Rubus* en Franche-Comté, résultats des premières investigations. *Les Nouvelles Archives de la Flore jurassienne et du nord-est de la France*, 2010, **8**: 57-66.
- FERREZ Y. & ROYER J.-M., 2012. Nouvelles investigations batologiques comtoises. *Les Nouvelles Archives de la Flore jurassienne et du nord-est de la France*, 2011, **9**: 5-8.
- FERREZ Y. & ROYER J.-M., 2012. *Rubus indutus* Boulay & Vendrely, espèce

française méconnue, présente dans le massif vosgien. *Les Nouvelles Archives de la Flore jurassienne et du nord-est de la France*, 2011, **9**: 31-38.

- FERREZ Y. & ROYER J.-M., 2014. Description et répartition de *Rubus pallidicaulis* Boulay & Cornet, espèce morvano-vosgienne méconnue. *Les Nouvelles Archives de la Flore jurassienne et du nord-est de la France*, 2013, **11**: 109-115.
- KURTO A., WEBER H.-E., LAMPINEN R. & SENNIKOV A.-N. (eds.), 2010. *Atlas Flora Europaeae. Distribution of vascular plants in Europe*. 15 Rosaceae (*Rubus*). The Committee for Mapping the Flora of Europe & Societas Biologica Fennica Vanamo. Helsinki, 362 p.
- MÜLLER P.-J., 1861. Rubologische Ergebnisse einer dreitägigen Excursion in die granitischen Hoch-Vogesen der Umgegend von Gérardmer (Vogesen-Depart. - Frankreich). *Bonplandia*, **19-20**: 276-314.
- MÜLLER P.-J., 1863-1866. *Description de quelques espèces nouvelles de Rubus des terrains granitiques et arénacés du département des Vosges*. (Manuscrit non édité). 10 p. + 1 tableau dichotomique
- SUDRE H., 1908-1913. *Rubi Europae vel Monographia Iconibus illustrata Ruborum Europae*. 2 vol. 305 p. + 205 figures. Paris, Albi.
- ROUY G. & CAMUS E.-G., 1900. *Flore de France*, VI: 489 p.
- ROYER J.-M., 2009. Observations nouvelles sur les *Rubus* du Nord-Est de la France. *Bull. Soc. Bot. Centre-Ouest*, Nouvelle Série, **40**: 29-48.
- ROYER J.-M., FERREZ Y. & WEISS J.-M., 2013. Observations complémentaires sur les *Rubus* du nord-est de la France. *Bull. Soc. Bot. Centre-Ouest*, Nouvelle Série, **44**: 227-238.
- WEBER H.-E., 1995. *Rubus* L. in Hegi. *Illustrierte Flora von Mitteleuropa*, IV/2A. Ed. 3, 284-595. Blackwell Wissenschafts-Verlag, Berlin.

